

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم الأحد 16 رجب عام 1282

AÑO IX

Redacción y Administración, Iglesia, 4

MELILLA.—Domingo 24 de Julio de 1910

Imprenta y Encuadernación, Iglesia, 2

NÚMERO 2545

EL ATENTADO DE BARCELONA

Entre la amenaza y la ejecución, ha mediado muy poco tiempo; todavía estaban escandalizadas las paredes del Congreso al oír cómo la Cámara se convertía en escuela de asesinato, cuando en Barcelona sonaban los disparos contra el señor Mauru dirigidos; se llegaba al «atentado personal» de que Iglesias habló, provocando vivas protestas en los escaños.

El atentado de la estación de Barcelona ha despertado en la honrada masa nacional un movimiento de unánime reprobación, un gesto de justiciera cólera; pero los ojos, indignados, no miran al delincuente adolescente repartidor de prosa furibunda á domicilio; miran más alto; miran hacia esos hombres que, al amparo de una inviolabilidad que para fines altos se consagrara, son, indudablemente, la causa verdadera de lo ocurrido, con su predicación de violencias en el Parlamento.

El TELEGRAMA DEL RIF quiere escribir hoy en sus primeras cuartillas una protesta contra ese procedimiento del revólver.

SECCION ARABE

رجوع مولانا

بعد العزيم

من سفره

لانه لها سافر وسار يقطع فيا في و فيا في
في البر والبحر ورا ما لا تحسبه بهوم
ولا تطيفه عقوله وملث من الراحة بعد
اظهاره وظالها را ذلك زاد في سياحته
بعد ما كان قاصدا للاستفصار زاد في
ذلك بعد را امور شتى من ما كان لا
يسمع بهم لا في ايام حكومته ولا بعدها
وصار الى ان كلت بصره من ما ابصره
ومساعده من ما سعتده وزاده الفرح اشد
من مبتدي سفره ولها رجوع فصد مدون
التي هي في جوب بلاد الاروام مثل
مرسالية وباريس وغيرها وصد وصوله وجد
هناك برابر تظنن ومراكين تطير وايضا
مواكين اخرون يتكلمون من غير سلك
ولا يتكلمون الا باللسارة وچار في امره
بعد مشايهته لتلك الامور التي تتدبر
فيها الاروام وتبكم في ما هي عليه راعيه
السلام من جميع المنكرات من العنن
والالم الذي اصاب ارض المغرب منه
الانصا كلها وقال جهات جهات ونحن
نطمع في السحال لان الحكومة ما تكون
الا هكذا والا بالتزوي اول من ما نحن
نجروا عليها ويهت وغاب من خاطره لانه

تامل في حكومة المغرب من الامو وجد
ذالك لا طافة لما را ولا حظ لا من جهة
الفرقة ولا من الافامة مثل السلاح ولا من
المواكين ولو عدد ذلك لغشي من حينه
وبقا في التهنيت والتبكر مدة طوله وهو
ينظر الى هذا وإلى هذا من كثرة المواكين
برا وبسحر وما له لذلك ونسائه ذالك
في ما كان عليه من الغم الذي كان فد
اصابه من تزعجه من الحكومة ورفع فيها
غيره وارشد وقال الحمد لله الذي انقذني
من ذالك قبل الفا هانه الصواعيف
المهلكة التي لا نجد منها انبالت واشتد
صعده نجس ابرنصين وهذا ما ادركه
والسلام

El texto árabe

El regreso de Abd El-Azis.

Vapores correos de Africa

Publicamos á continuación los itinerarios del servicio de vapores correos de Africa, del que se encargará en breve la «Compañía Valenciana» concesionaria del m. m. con arreglo á la Ley de Comunicaciones Marítimas:

Llegadas á Melilla

Salidas de Málaga.—Los lunes á las 6 de la mañana, llegando á Melilla los lunes de 3 á 4 de la tarde.

Los martes á las 6 de la tarde llegando á Melilla los miércoles al amanecer.

Los miércoles á las 6 de la tarde llegando á Melilla los jueves al amanecer.

Los jueves á las 6 de la tarde llegando á Melilla los viernes al amanecer.

Los viernes á las 6 de la mañana llegando á Melilla los viernes de 3 á 4 de la tarde.

Los sábados á las 6 de la tarde llegando á Melilla los domingos al amanecer.

Los domingos á las 6 de la tarde llegando á Melilla los lunes al amanecer.

Salidas de Chafarinas.—Los lunes, miércoles, jueves, viernes y domingos á la 1 de la tarde llegando á Melilla los mismos días á las cinco de la tarde.

Salidas de Cabo de Agua.—Los mismos días á las 2 de la tarde llegando á Melilla los mismos días á las 5 de la tarde.

Salidas de la Restinga.—Los mismos días á las 4 de la tarde llegando á Melilla los mismos días á las cinco de la tarde.

Salidas de Alhucemas, los martes á las 7 de la mañana y del Peñón los sábados á las 11 de la mañana, llegando á Melilla los mismos días á las 4 de la tarde.

Salidas de Barcelona los domingos á las 12 del día, de Valencia los lunes á las 12 del día, de Almería los martes á las 12 de la noche y de Alboran los miércoles á las 7 de la mañana, llegando á Melilla los miércoles de 11 á 12 de la mañana.

Salidas de Barcelona los días 1 y 16

de cada mes á las 10 de la mañana, de Tarragona los 1 y 16 á las 8 de la noche, de Valencia los 2 y 17 á las 8 de la noche, de Alicante los 3 y 18 á las 10 de la mañana, de Cartagena los 3 y 18 á las 8 de la noche, de Almería los 4 y 19 á las 8 de la noche, y de Málaga los 5 y 20 á las 6 de la tarde llegando á Melilla los días 6 y 21 al amanecer.

Salidas de Canarias los días 7 y 22 de cada mes á las 5 de la tarde, de Mogador los 8 y 23 á las 8 de la noche, de Saffi los 9 y 24 á las 8 de la noche, de Mazagan los 10 y 25 á las 8 de la noche, de Casablanca los 11 y 26 á las 8 de la noche, de Rabat los 12 y 27 á las 8 de la noche, de Larache los 13 y 28 á las 8 de la noche, de Tánger los 14 y 29 á las 12 de la mañana, de Ceuta los 14 y 29 á las 12 de la noche, de Rio Martín los 15 y 30 á las 7 de la mañana, del Peñón los 15 y 30 á la 1 de la tarde, y de Alhucemas los 15 y 30 á las 6 de la tarde, llegando á Melilla los días 16 y 31 ó 1.º al amanecer.

Salidas fijas de Melilla

Para Málaga, los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos á las 8 de la noche.

Para Chafarinas, Cabo de Agua y Restinga, los lunes, miércoles, jueves, viernes y domingos á las 9 de la mañana.

Para Alhucemas los lunes y para el Peñón los viernes á las 6 de la tarde.

Para Almería los jueves á las 8 de la noche.

Para Barcelona los viernes á las 8 de la noche.

Para Alhucemas, Peñón, Rio Martín, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagan, Saffi, Mogador y Canarias, los días 6 y 21 de cada mes á las 10 de la noche.

Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona, y Barcelona, los días 16 y 30 ó 1 de cada mes á las 8 de la noche.

Los vapores que efectuarán este servicio son: Vicente La Roca, Luis Vives, A. Lázaro, Valeriano, Casalejas, V. Puchos, Cabañal, Vicente Ferrer, Jauja, J. J. Siete, Grao, Ausias March, Barceio, Martos, Añira, Vicente Sanz, Sagunto, Jorga Juan.

De Medicina y belleza

La estética que á veces encierra la sagrada misión de curar queda oculta, para la sociedad ya que no es fácil concebir el que sea artístico ningún asunto perteneciente á la ciencia que se ocupa, entre otras cosas, de «vómitos, secreciones, gangrenas y derrames purulentos».

Dejando aparte la discutible poesía que pueda existir, verbi-gracia, en una sala de operaciones quirúrgicas, donde graves doctores vestidos con blancas y esterilizadas batas rodean la niquelada mesa de intervención anhelando devolver la salud al paciente que yace en ella, bien puede afirmarse que la medicina realiza profesionalmente en muchas ocasiones la estética.

El objetivo principal de sus actos consiste en restablecer la normalidad anatómica y fisiológica del organismo enfermo. Pero no es este el único ideal perseguido. En efecto, la higiene en primer lugar con sus variados consejos no solamente tiende á evitar los padecimientos sino que además conduce al progreso material del hombre. Procura para él la salud, el desarrollo equili-

brado, el vigor y la robustez circunstancias que embellecen y conservan el aspecto agradable de la fisonomía. Tan cierta es esta doctrina que ensalza á la higiene como la verdadera base del perfeccionamiento físico, que por medio de ciertas reglas prudentemente aconsejadas se llega á armonizar el cuerpo mejor que cubriendo éste de preciosas galas y atavíos ricamente confeccionados.

La higiene de la cabeza y de la boca realza y aumenta el mérito de ornatos tan importantes como son el cabello y la dentadura. El transparente cutis de los rubios y el sonrosado, no menos seductor de las morenas (tan castigados uno y otro por la acción letal de jabones y pomadas) pueden adquirir verdadera lozanía con sólo no olvidar sencillos y económicos mandatos del médico. El crecimiento del pecho y cadenas regúlase con prácticas dosificadas de gimnasia y masaje factibles hasta en los hogares más humildes. El verdadero secreto de tan codiciadas maravillas únicamente consiste en rendir su merecido culto á esa ciencia redentora de la humanidad.

Existen por desgracia enfermedades como la viruela que apoderándose del rostro, dejan con frecuencia indelebles señales que hasta pueden decidir de la futura suerte matrimonial de una linda joven. Esta contingencia no pasa desapercibida para el médico quien procura no solamente mitigar los dolores y molestias del mal evitando además, cuanto pueda, sus terribles consecuencias, sino que intenta, llegando á tiempo, el que se cicatricen las pústulas dejando pocos vestigios y si es posible ninguno. La vanto arsenal de la terapéutica ofrece medios de evitar por medio de una rigurosa antiseptia el que tengan lugar extensas pérdidas de sustancia originarias de ostensibles huellas en la piel.

El ingenioso y conocido método de punción llamado *estético* que se emplea para curar algunos abscesos y escrófulas de feas consecuencias sustituye á veces, con marcada ventaja, al procedimiento de la incisión del tumor y en ocasiones múltiples se practica esta última en los sitios que más destruyas el buen parecer de la región afectada. Las operaciones subcutáneas y las autoplastias persiguen análogos fines. La cirugía y la ortopedia, no olvidando siempre que pueda ser, tales aspiraciones obligan al cirujano á proceder como un artista especialmente en las mujeres.

Dr. FORTEZA.

Los comisionados malagueños y el batallón de Chiclana

Homenaje

Como habíamos anunciado llegaron ayer en el vapor «Ciudad de Mahón» los Sres. D. Crisanto Acosta y Don Federico Fozid, comisionados de las Escuelas Superiores Normales y de Comercio de Málaga, con objeto de hacer entrega al bizarro Batallón de Cazadores de Chiclana, de un donativo para las clases y tropa, consistente en 17 cajas de vino de Málaga, y de una hermosa corona de plata para la bandera del Batallón.

Dichos comisionados cumplimentaron su misión, ayer por la mañana, ofreciendo el homenaje al teniente coronel jefe de dicho cuerpo, Sr. For Wilioki, el cual, en breves y expresivas frases, manifestó á los representan-

tes malagueños la inmensa gratitud del Batallón, por el patriótico acto que habían realizado.

Dicho jefe dirigió al Cuerpo la siguiente:

Alocución

—Soldados de Chiclana: Vuestros paisanos, los entusiastas estudiantes malagueños, vienen exclusivamente á dedicarnos una valiosa corona para nuestra victoriosa bandera, que ha ondeado en este país, por el esforzado valor de los hijos de España.

Lo hacen en representación de la noble y hospitalaria Málaga, cuyas clases sociales, todas confundidas por el amor patrio, han dado repetidas pruebas de su entusiasmo al Ejército y á los Cazadores de Chiclana, entusiasmo que fué en aumento á medida que nuestras armas iban alcanzando brillantes victorias.

Si la despedida que nos hizo Málaga fué inolvidable al venir á defender la Patria, no lo será menos el recibimiento que en ocasión oportuna nos tributará, pues todos además de españoles sois en la mayoría malagueños.

Me siento orgulloso de mandaros porque sé que son valientes y disciplinados, habiéndolo demostrado, tanto en la protección de convoyes, como en cuantos combates se han librado, siendo siempre los primeros en ganar las alturas, el 20 de Septiembre en Benisicar, que constituye una de las más gloriosas páginas de la Campaña, el 22 en Hydum, el 30 en Zoco-el-Jemis, y en la entrada en la Alcayza de Zelmán.

Nuestro agradecimiento á Málaga sera eterno.—Vuestro Teniente coronel, Ricardo Wilioki.

Banquete

En el Restaurant del Bañerío «El Recreo» el jefe del Batallón, y los oficiales, obsequiaron con un espléndido almuerzo á los comisionados de Málaga que tomarán asiento á derecha é izquierda del jefe.

Fueron invitados al acto, los periodistas, Sres. Recogido y de Celis, y Tur En representación del Excmo. Sr. General de la Brigada, asistió su ayudante, el capitán, Sr. Linares.

Durante la comida reinó el mayor entusiasmo y animación, comiéndose, especialmente, la noble conducta del pueblo malagueño durante la campaña y después de ella.

Al descorcharse el vino espumoso, brindó el jefe del Batallón, en términos muy elocuentes y sinceros, expresando el agradecimiento de los cazadores de Chiclana hacia los estudiantes de Málaga que espontáneamente habían despreciado las molestias de un viaje para venir á entregar una corona de plata para la Bandera del cuerpo, de este cuerpo que en el Rif se ha batido con tanto heroísmo y bizarría.

Dirigiéndose á los comisionados, dijo: Podéis decir á Málaga que el Ejército, que es todo generosidad y grandeza, está siempre dispuesto á morir por el bien y la honra de la Patria, y que la sangre derramada en tierras rifeñas será el ejemplo que seguirán nuestros descendientes para tener la honra de vivir siendo españoles, y de morir por serlo también.

Grandes aplausos cerraron las últimas y levantadas frases del Sr. Wilioki.

El Sr. Fozid, uno de los dos comisionados malagueños, expuso el motivo del homenaje, que no era otro que la grande admiración que sentían por el Ejército en general, y por sus valientes paisanos, los cazadores de Chiclana,

TELEGRAMAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID Y PROVINCIAS

Atentado contra el Sr. Maura

Efectos de los discursos de Iglesias

Tiros de revólver.—Maura herido.—El agresor preso.—Indignación

La noticia en Madrid.—Indignación.—Lo que se decía.—En la estación.—Disparos.—Detención

Despachos de la ciudad condal trajeron a Madrid la noticia de que el jefe del partido conservador, D. Antonio Maura, que con su familia se dirigía a Palma de Mallorca, había sido objeto de un atentado.

Estas noticias produjeron gran indignación al ser conocidas del público, saliendo de todos los labios frases duras para las gentes que cometen esos crímenes y para los que les inducen a ellos sea el peligro de pagar en la cárcel sus delitos.

Decían los despachos que el atentado había sido cometido por un joven en la estación, en el momento en que el Sr. Maura atravesaba el andén, habiendo recibido dos balazos.

El Gobernador civil de Barcelona celebró una detenida conferencia con el Ministro de la Gobernación.

Ente, al recibir á los periodistas, nos manifestó que, en efecto, el Sr. Maura había sido objeto de una agresión, resultando herido.

Añadió que, afortunadamente, su estado no ofrecía gravedad.

Dijo también el Sr. Merino que el agresor había sido reducido á prisión y que pertenecía al partido radical de Barcelona.

Despachos á Barcelona.—Nuevas noticias.—Después del crimen.—El agresor sonríe.—Nombre falso.—Registros

Media hora después de conocerse en Madrid lo acaecido, se expedían centenares de telegramas al Sr. Maura protestando del atentado y felicitándole por no ser de gravedad sus heridas.

Recíbense nuevos telegramas de la ciudad condal comunicando noticias.

Tan pronto como fué detenido el agresor se le hizo pasar á un coche, que inmediatamente se puso en marcha hacia la Jefatura de policía, para someterle á un interrogatorio.

El agresor iba esposado convenientemente y con tanta tranquilidad.

Al llegar á la Jefatura de policía le examinó el Sr. Millán Astray.

A las preguntas del Jefe superior dijo que se llamaba Manuel Hernando.

Como el Jefe notase y le hiciera observar algunas contradicciones en sus respuestas, el detenido acabó por confesar que había dado un nombre supuesto, exponiendo entonces que se llamaba verdaderamente Manuel Pozos Roca.

Dijo también que tiene 18 años de edad y es soltero.

También manifestó que no tenía otro oficio que repartidor de entregas de publicaciones á domicilio.

Manuel Pozos se expresaba con tranquilidad, carece de malos antecedentes y es de aspecto simpático.

Averiguado que su domicilio en Barcelona era calle de Luna número 22, el Sr. Millán Astray, dispuso que varios agentes saliesen inmediatamente para llevar á cabo un registro.

Desconocese el resultado, pues la policía guarda reserva acerca de ese punto.

También se dispuso el registro de la casa de un hermano del agresor.

Ante el Juzgado.—Nuevo interrogatorio.—Lo que dice.—Esperando á Maura.—Reserva.

De la Jefatura de policía fué conducido el detenido al Gobierno Civil, donde se constituyó el Juzgado para interrogarle.

Ante el Juez manifestó que, como

había dicho al Sr. Millán Astray su verdadero nombre, es Manuel Pozos.

Dijo que para realizar el atentado se había dirigido á la estación del ferrocarril.

Para penetrar en el andén, sin dificultad, se proveyó en taquilla del correspondiente billete.

Una vez allí se sentó en uno de los bancos esperando la llegada del tren que debía conducir al Sr. Maura.

Respecto al resto de su declaración se guarda absoluta reserva, no habiendo sido posible que los periodistas averiguásemos nada, en absoluto.

Quemaduras por los disparos.—Las ideas del criminal.—Nuevos detalles

Cuando Pozos hizo los disparos tuvo materialmente que meter el brazo en el grupo que formaban el Sr. Maura y los que en aquél momento le saludaban.

El exgobernador civil Sr. Soler y Casajusa resultó con la mano izquierda chamuscada por el fogonazo y el capitán del vapor «Miramar» recibió otro fogonazo en la oreja.

De las averiguaciones hechas por la policía, resulta que el criminal pertenece al partido radical de Barcelona que dirige el Sr. Lerroux.

Segundos después de la agresión el Sr. Maura que se hallaba rodeado por muchos amigos notó que por el brazo derecho le resbalaba alguna sangre y enseguida experimentó dolores en el muslo izquierdo.

La cura.—No es posible.—El «Miramar».—Lo que dice Cardenal

De la estación fué conducido á la casa de Socorro, donde se le hizo la primera cura por el facultativo de guardia.

No siendo posible verificar entonces la extracción del proyectil del muslo, se le condujo á bordo del vapor «Miramar».

El Dr. Cardenal que hizo al Sr. Maura un detenido reconocimiento dijo que aquél presentaba tres heridas y no dos como se había creído al principio.

Tiene una de las heridas en el brazo y las otras dos en el muslo izquierdo.

El agresor excitado.—Se lamenta.—La puntería

Se sabe que al darse cuenta el criminal de que las heridas que había causado al Sr. Maura no eran de gravedad, fué presa de gran excitación, lamentándose de no haber podido llevar á cabo el asesinato.

Decía que no había podido afinar bien la puntería á pesar de hallarse muy próximo al Sr. Maura cuando disparó su revólver.

Actitud del público.—A lyncharlo.—Esfuerzos para impedirlo

Al oír las detonaciones quedaron un momento estupefactas las personas que se hallaban próximas.

Enseguida el agresor fué cogido de los brazos y desarmado por Margarita Maura y éste.

El público al darse cuenta de lo ocurrido quiso matar al asesino, gritando: ¡lyncharle!

Margarita Maura, éste y otras personas auxiliadas por la policía, tuvieron que hacer grandes esfuerzos para impedir que el público tomase la justicia por su mano.

El «Miramar», zarpa.—Vigilancia.—En Madrid.—Telegramas

El vapor «Miramar» salió del puerto de Barcelona á la una y cuarenta y cinco de la madrugada.

Mientras se hizo la cura al Señor Maura, no se permitió que nadie fuese á bordo.

Los canos ocupados por agentes de policía impidieron que nadie se acercara al buque.

Hasta el momento de zarpar estuvieron en el «Miramar» el Alcalde de Barcelona y los señores Rois y Berguedá, Cambó, Ventosa y otros.

Los señores Sanchez Guerra y Don Eloy Gullón, fueron los primeros en dirigirse al Ministerio de la Gobernación al recibir la noticia, para confirmarla.

Recibieron los señores Canalejas y Merino, los cuales les manifestaron que acababan de comunicar lo ocurrido á S. M. el Rey y que también habían telegrafiado al Sr. Maura interesándose por su salud.

El Sr. Maura contestó enseguida agradeciendo el interés.

El Sr. Sanchez Guerra después de recibir la confirmación de la noticia en Gobernación fué á casa del Sr. Dato Iradier, acordando telegrafiar á Don Gabriel Maura, participándole la verdad de lo sucedido.

La familia del Sr. Maura.—En su defensa.—Gran recibimiento

Nuevos despachos de Barcelona dicen que el atentado se cometió en el momento mismo en que el Sr. Maura al bajar al andén iba á saludar á sus amigos.

La esposa, y la hija del Sr. Maura se dirigieron hacia el agresor sujetándole por los brazos valientemente.

El criminal no hizo más que tres disparos.

El «Miramar» ha debido llegar ya á Palma de Mallorca donde se le preparaba un grandioso recibimiento.

Sobre el atentado.—Protesta en las Cámaras.—El interrogatorio de Pozos

Antes de formarse la comitiva para entregar á S. M. el mensaje de las Cámaras, se habló del atentado del Sr. Maura, surgiendo la idea de que en las sesiones de hoy antes de que se dé lectura del decreto de disolución, los presidentes dirigirán la palabra á los senadores y diputados protestando enérgicamente del criminal atentado, á cuya protesta se unirá todos.

Comunican de Barcelona que cuando en el Palacio de Justicia fué interrogado Pozos, por los presidentes de la Audiencia territorial y provincial y el Juez de guardia, aquel se mostró muy sereno y sonriente, manifestando que no se había propuesto herir al Sr. Maura, sino hacer unos disparos al aire con objeto de que le encarcelaran.

Agregó que la pistola Browning le falló de puro vieja al cuarto tiro, por lo cual no siguió disparando.

Mientras prestaba declaración se apoderó de unas tijeras que había sobre la mesa del Juzgado, de las que fué despojado en seguida.

Luego quiso tomar una aguja grande de las que sirven para coser los pliegos de las sumarias.

Supúese que trataba de suicidarse.

Respecto al propósito que le guió al tomar las tijeras, dijo que era para cortarse las uñas.

En un calabozo.—Dormido.—Almuerzo

A las cuatro de la madrugada fué conducido el agresor á un calabozo.

Inmediatamente se acostó, durmiendo hasta las ocho y media.

A esta hora llamó y se hizo servir un almuerzo con parte de las 23 pesetas que se le ocuparon en el momento de la detención.

Otros detenidos.—La prensa protesta.—«El Progreso».—Conferencia

Des horas después del atentado eran detenidos el padre y un hermano de Pozos.

Créese que ambos serán puestos pronto en libertad.

La prensa de Barcelona protesta enérgicamente del atentado.

«El Progreso», órgano de Lerroux, dice que lo que ha ocurrido al Sr. Maura es un gaje del oficio de gobernante.

El Gobernador civil ha celebrado una detenida conferencia con el general Weyler.

En el atentado resultó también herido D. Alfonso Oiveda, el cual mejoró,

se enviara un saludo á los compañeros ausentes, y á su antiguo y bizarro jefe, Sr. Manzano.

El Capitán, Sr. Amilibegui manifestó que era deseo de todos que se dijera en el campamento una misa por los muertos del Batallón en campaña.

Los soldados que antes fueron de Chiclana y que hoy están en los Batallones de Tarifa y Ciudad Rodrigo, enviaron desde Nador un saludo telegráfico á los comisionados de Málaga, agradeciendo el homenaje.

Se les contestó al saludo con otro muy afectuoso.

Durante la comida, tocó la música del Batallón notables piezas, amenizando el acto, siendo los músicos obsequiados con dulces, pastas y licores.

Terminó la hermosa fiesta cantando todos el himno del Batallón, y dándose vivas á la Patria y al Ejército.

LA RECONQUISTA

(Los Catalanes)

Armarios-roperos luna biselada y modelo inglés

Gran surtido en sillas de todas clases

Cunas de Viena y de hierro

Mesas de noche

Cómodas á precios reducidos

Lavabos de todas clases

Servicios japoneses de café y té

Mesas de comedor

En el Cementerio del Carmen

Con motivo de cumplirse el aniversario del combate del 23 de Julio, se verificaron ayer en el Cementerio algunos actos, entre ellos, una misa que dijo el capellán Sr. Lechuga, por encargo de la Brigada Disciplinaria, en sufragio de los muertos tenidos en dicho día, de este Cuerpo.

El capitán Sr. Cogolludo depositó en la tumba del héroe general Alvarez Cabrera, dos coronas de flores naturales, una de la viuda de dicho general, y otra dedicada por él mismo, gran amigo y admirador que era del glorioso finado.

El Regimiento de Africa depositó también una corona dedicada al capitán Cuevas y á los demás héroes del Regimiento.

Iguales actos de piedad y de recuerdo hicieron otros cuerpos de la guarnición con sus héroes fallecidos.

Sociedad Anónima

«Casas para obreros en Melilla»

Se convoca á junta general extraordinaria para el próximo domingo 24 del corriente, á las diez de la mañana, en el local de la Cámara de Comercio, para verificar el sorteo de amortización de acciones correspondiente al primer semestre del año actual, advirtiéndose que de no haber número suficiente de acciones presentes ó representadas por escrito, pasada media hora de la señalada antes, se verificará la sesión de segunda convocatoria, cualquiera que sea el número de acciones que concurran al acto.

Melilla 3 de Julio de 1910.—El Secretario, Alejandro Durán.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

CEMENTO

HERCULES

EL MEJOR CONOCIDO SE GARANTIZA SU CALIDAD

Pedir detalles á Hijos de Diego Martín Martos GRANADA, 61, MALAGA

Aviso al público

Los dueños del BAZAR REINA VICTORIA ponen en su conocimiento el traspaso de la Sastrería al reputado maestro sastre D. VICENTE FARNOS, continuando de cortador D. Manuel Escolar.

Bazar Reina Victoria La Sastrería, en el principal

en particular, por todos los cuales brindó con entusiasmo, en nombre y representación de los estudiantes de Málaga.

El capellán del Batallón, Sr. Gil, estuvo muy elocuente, diciendo que si el Ejército había logrado tan señalada victoria, era por que lo alentaba la fé que infundía valor á todos incendiando sus corazones con la santa llama del más puro patriotismo.

El oficial Sr. Sanchez Gómez, brindó en los siguientes términos:

—Amigos y compañeros: Quisiera expresar en cuatro palabras, máximo de mi elocuencia, todo mi sentir, y el de mis compañeros de Chiclana, pues tengo la seguridad de que en este momento sentimos y pensamos todos al unísono.

Un homenaje, hecho por un pueblo tan patriota y entusiasta como Málaga, nos permite fraternizar unas horas, pocas por desgracia. Un homenaje que premia espíadidamente lo poco que hemos hecho, y que colma la suprema satisfacción de nuestra vida, que es la del deber cumplido.

Dedico un sentido recuerdo á los valientes de Chiclana, que murieron por España, sin saber que había un pueblo que, no sólo los recibe, sino que va á buscarlos y á coronar su bandera en el suelo donde descansan.

Málaga nos dió los elementos para luchar, pues malagueños son en su mayoría nuestros soldados, y hoy, podemos decirles, recordando los principales hechos de armas de la pasada campaña, que con malagueños se va á todas partes; digamos que para nosotros sería un gran honor el ir á guarnecer tan hospitalario pueblo.

Levanto pues mi copa, por España, por Málaga, por la brillante representación de ella que me escucha y por todos los del 17, de cazadores, tanto presentes como ausentes.

El Sr. Rodriguez de Celis pronunció un elocuentísimo brindis en honor del Ejército, y de los héroes muertos y vivos del Batallón de Chiclana, los cuales serán impercedero ejemplo para los valerosos defensores de la Patria, que les toque la envidiable suerte de escribir con sangre páginas gloriosas de nuestra historia.

Dedicó un hermoso saludo á los comisionados de Málaga que eran embajadores de la juventud intelectual y mercantil española, y los heraldos de la España del porvenir, grande y poderosa.

Los simpatizantes armados tenían todo el entusiasmo y todo el aplauso de los que estamos obligados, por nuestra misión, á complementar vuestra obra, con la cultura y el comercio, representados por los dos distinguidos jóvenes que Málaga ha enviado para tributaros el homenaje de su profunda admiración.

Todos unidos, en un amor grande y sagrado, el de la Patria, podemos hacerlos dignos de ser hijos de España, trabajando con fé, y con entusiasmo.

Briñamos por la Patria, por su Ejército, por Chiclana, por Málaga, y por la grandeza de todos.

Invitado á hablar nuestro compañero Jaime Tar, manifestó que no hubiera podido hacerlo mejor, ni en frases más elocuentes y levantadas, que lo hizo su querido compañero en la Prensa, el ilustrado periodista, Señor Rodriguez de Celis, al que aplaudía con el más sincero entusiasmo.

En nombre y representación del General de la Brigada de Cazadores, Sr. Osoez, brindó su ayudante, el Capitán, Sr. Linares, haciéndolo en muy elocuentes frases, y manifestando su pesar por no haberles cabido el honor de venir á luchar con sus compañeros, lo que hubiera sido para ellos su mayor gloria.

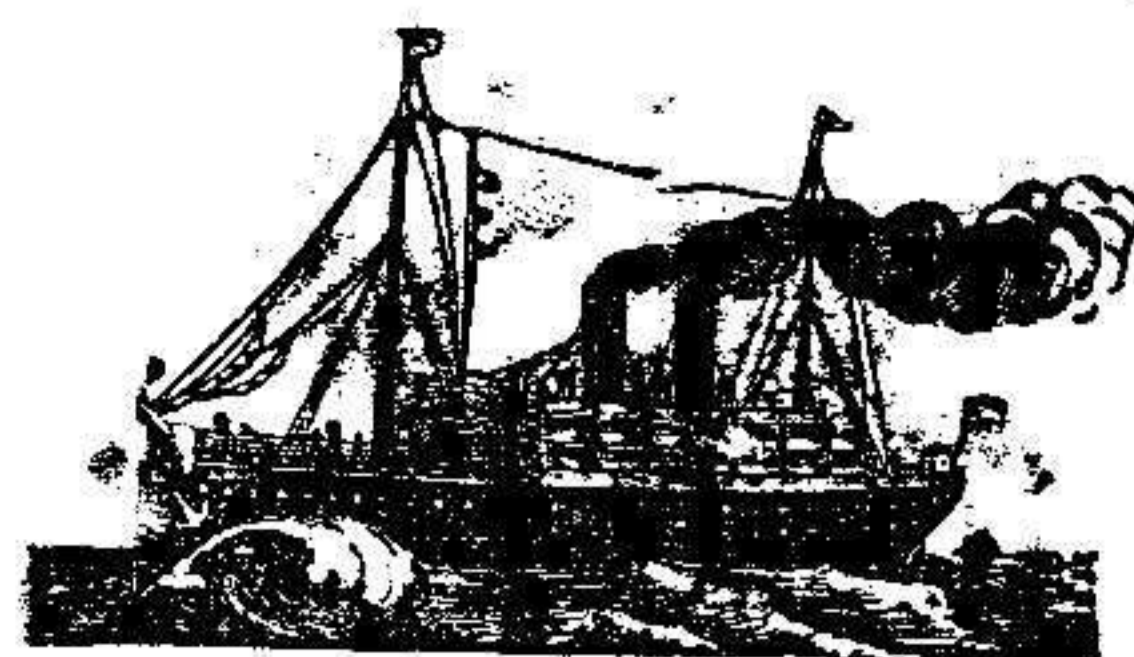
Brindó por los valientes Cazadores de Chiclana, y por los estudiantes de Málaga que les han tributado un homenaje tan digno de aquellos valientes, como de los mismos nobles malagueños.

El médico del Batallón propuso que

CASA-COMISION
DESPACHOS
DE
ADUANA

AGENCIA CABO

MALAGA Y MELILLA



CONSIGNACIONES

Servicio entre MALAGA y MELILLA

VAPOR "CINÉS"

Desde Muelle Málaga a Bordo Melilla, tarifa concertada con las Agencias Tamper y Gallego

Salidas de Málaga para Melilla los lunes y jueves, de donde regresará los martes y viernes para Málaga directo.—Precios económicos

Transportes combinados desde DOMICILIO BARCELONA a MUELLE MELILLA, á precios muy económicos por vapor VELARDE.—Agentes en Barcelona, Sres Domenech y Cert Hermanos, Paseo de Colón, 17.

Servicio entre SEVILLA y MELILLA, con escalas en GIBRALTAR y CEUTA

VAPOR "CABO PAÑIZO"

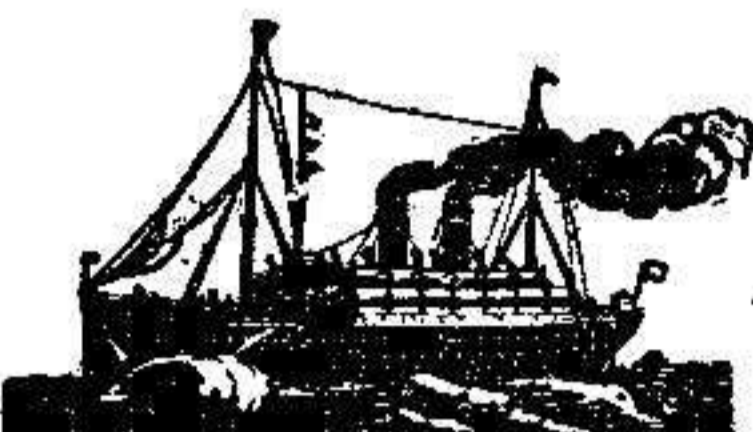
Desde Bordo á Bordo

Salidas de Málaga para Sevilla los días 1, 11 y 21 de cada mes, y de Sevilla los 5, 15 y 25 para Gibraltar, Ceuta y Melilla, desde cuyo puerto saldrá para Málaga directo

Para mas informes: Joaquín Cabo, Lorenzo Cendra, S, Málaga

SERVICIOS MARITIMOS DEL NORTE DE AFRICA

por los magníficos y rápidos



VAPORES CORREOS

Canalejas
Martos
Denia
Vicente La-Roda
Sagunto
Alcira

Vicente Ferrer
Cabañal
Villarreal
Vicente Sanz
Jativa
Grao

Servicio Semanal

Salidas fijas

De MARSELLA para MELILLA con escala en BARCELONA y VALENCIA, todos los Sábados á las cuatro de la tarde.

De BARCELONA para MELILLA con escala en VALENCIA todos los LUNES á las seis de la tarde.

De VALENCIA para MELILLA directo, todos los MARTES á las diez de la noche, llegando á Melilla los JUEVES al amanecer.

DE MELILLA para MARSELLA con escala en MALAGA y BARCELONA, todos los JUEVES á las cinco de la tarde.

DE MALAGA para BARCELONA directo, todos los SABADOS á las dos de la tarde

De BARCELONA para MARSELLA, todos los Mártes á las cuatro de la tarde.

Admiten carga y pasajeros á precios reducidos.

Precios de Pasajes desde Melilla		Tercera	Segunda	Primera
Impuestos y arbitrios por cuenta de los pasajeros				
Para Málaga	Pesetas	5	10	15
Para Valencia y Barcelona		20	30	40
Para Valencia y Barcelona ida y vuelta		30	45	60
Para Marsella		30	45	60
Para Marsella ida y vuelta		45	67'50	90

▲ los Sres. Oficiales del Ejército y familias el 20 por 100 de descuento.

Luz eléctrica.—Comodísimas cámaras de 1.ª y 2.ª clase.—Inmejorables condiciones para el pasaje de 3.ª.—Restaurant y cantina

PARA CARGA Y PASAJE dirigirse á los CONSIGNATARIOS en
BARCELONA Sra. Viuda de V. Sans Selma; Paseo Colón 35
MALAGA Sres. Hijos de Ignacio Morales Hurtado.
VALENCIA Sres. Cola y Maycas; Libertad 10 (Puerto)
MELILLA Sres. REQUENA E HIJOS, Carretera del Busa Acuerdo, 8.
MARSELLA Sres. J. B. & Artand freres.

VAPOR TINTORÉ



Servicio directo entre Barcelona, Almeria y Melilla

Salida de Barcelona para Almeria los días 5, 15, 25.	
> Almeria para Melilla	> 8, 18, 28.
> Melilla para Orán	> 9 de cada mes.
> Orán para Melilla	> 10
> Melilla para Almeria	> 11, 19, 29.
> Almeria para Barcelona	> 12, 20, 30.

Admite, en combinación directa, carga y pasajeros para todas las estaciones del ferrocarril Sur de España.

Precios de Pasajes

Barcelona á Almeria y Melilla.	Ptas. 40	Cámara.—20 ptas. cubierta.
Almeria á Melilla	15	575
Melilla á Orán	20	10

PARA MAS INFORMES DIRIGIRSE EN

BARCELONA, Sres. Domenech y Cert Haos., Paseo de Colón 17.
ALMERIA, Sres. Hijo de Ricardo Gimenez S. en C.
MELILLA, Sres. Melul y Levy.
ORAN, D. José María Tintoré.

SAN ANTONIO

Fábrica de Máquinas Hidráulicas y Cemento Armado

Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.—POLIGONO

LA MODA

DE MIGUEL ALCARAZ
GENERAL O'DONELL, 3
En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzado de todas clases para la presente estación.
Especialidad en chanclos Boston.
GENERAL O'DONELL, 3

Para señoras y modistas

«The Future Mode», Agencia internacional de revistas ilustradas de moda.—Últimas creaciones de la moda.—Le Grand Chic, Le Chic, Modelos Prácticos, Modes D'enfants Weidens, etc. etc.—Representante, Jiménez, Plaza Hernán de Z 5, 1.ª

Vestuario para el Ejército

Los representantes en esta plaza de la acreditada casa de Samsalvador ponen su conocimiento de los señores primeros jefes de cuerpo de esta guarnición que han recibido grandes existencias de prendas de las que confecciona la citada casa.

SRES. MODESTO SÁNCHEZ Y COMPAÑÍA
Paseo del General Macías

SIDRA CHAMPAGNE



LA CASA MÁS IMPORTANTE DE ESTE ARTICULO EN ESPAÑA.

Producción anual: 2 millones de botellas.

TALLER MECÁNICO PARA LA FABRICACIÓN DE ENVASES.

Muelle y vapor propios de la casa Valle Ballina y Fernandez S. A. Villaviciosa (Asturias) ESPAÑA

Aviso importante

Con motivo de la reciente llegada á esta plaza de Don D. Chellars, dueño del establecimiento-bazar indio, japonés, turco, etc., situado en la calle General Chacel, dicho señor, con objeto de introducir algunas reformas que redunden en beneficio de nuestros clientes, ha acordado poner precio fijo, implementando al mismo tiempo una considerable rebaja de precios en toda clase de artículos.

No olvidar las señas: General Chacel, junto á El / guila Africana

Gran Fotografía

DE RICARDO GOMEZ EN LA PLAZA Calle de San Miguel núm. 3 Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.—Hay preciosos trajes de moros y moras y magníficos mantones de Manila y mantillas blancas

Buñolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que en esta buñolería se expenden también churros al estilo de Madrid.

CARTÓN-CUERO

MARCA : : ROVIRALTA : : MARCA : : - BANA - ROVIRALTA - BANA -

EL MATERIAL MAS ECONOMICO PARA TECHAR

PÍDASE

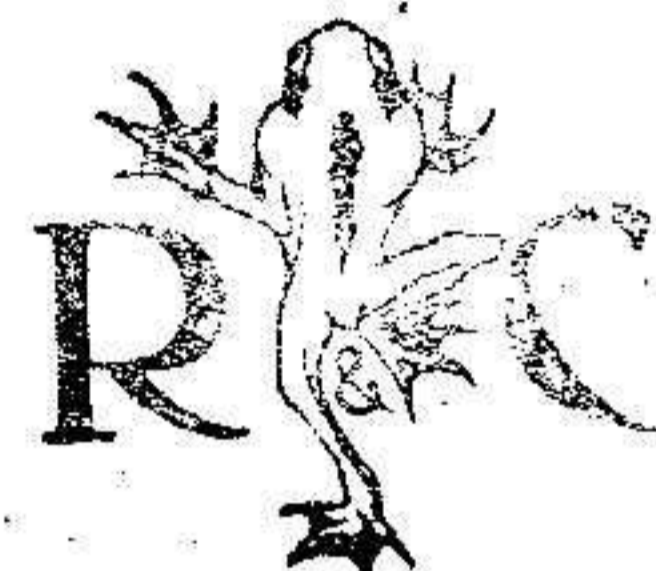
EN TODOS LOS

DETALLISTAS

EXÍJASE

NUESTRA

MARCA



Carbolineum "GLOBUS"

Aceite antiséptico de impregnación para la conservación de maderas

Mayor & Exportación

ROVIRALTA & C. S. EN C.

INGENIEROS

P. Merced, 2

Barcelona

Compañía de los Caminos de Hierro del Sur de España

PARIS Á MELILLA (AFRICA ESPAÑOLA)

IDA.—TRAYECTO 52 HORAS 35 MINUTOS

PARIS estación de Orleans	salida	los 6, 16, 26 á 12 ^a 17 tarde
MADRID estación Norte España	llegada	los 7, 17, 27 á 2 ^a 23 tarde
MADRID estación M. Z. A.	salida	los 7, 17, 27 á 9 ^a noche
ALMERIA estación Sur-España	llegada	los 8, 18, 28 á 3 ^a 30 tarde
ALMERIA vapor «Velarde»	salida	los 8, 18, 28 á 9 ^a noche
MELILLA (Africa Española)	llegada	los 9, 19, 29 á 5 ^a mañana

VUELTA.—TRAYECTO 53 HORAS 14 MINUTOS

MELILLA (A. E.) vapor «Velarde»	salida	los 9, 19, 29 á 10 ^a noche
ALMERIA	llegada	los 10, 20, 30 á 6 ^a mañana
ALMERIA estación Sur-España	salida	los 10, 20, 30 á 11 ^a 40 mañana
MADRID estación M. Z. A.	llegada	los 11, 21, 1 ^a á 7 ^a 10 mañana
MADRID estación Norte España	salida	los 11, 21, 1 ^a á 8 ^a noche
PARIS estación de Orleans	llegada	los 12, 22, 2 á 9 ^a 44 noche

El magnífico vapor «Velarde» que hace el trayecto de Almería á Melilla sale de Almería para Melilla los 8, 18 y 28 de cada mes y de Melilla para Almería los 9, 19 y 29, tomando viajeros y mercancías para los dos puertos

PRECIOS de pasaje de ALMERIA á MELILLA ó vice-versa

1.ª CLASE 10 pesetas = 2.ª CLASE 5 pesetas

Compañía Colonial Africana

El magnífico vapor

HISPANIA

Saldrá todos los jueves directo para Orán y los domingos para Tánger, admitiendo carga y pasajeros

Consignatario en Melilla: JOSE GIRONA

Paseo del General Macías, Muro X

LA VALENCIANA

JOSE PARRÉS HERNANDEZ

CALLE DEL GENERAL CHACEL

MELILLA

Grandes almacenes de calzado de loma, al por mayor y menor. Garage, venta y alquiler de bicicletas de las mejores marcas alemanas. Cestas y variados artículos de mimbre.

Cordelería y esterería

PRECIOS BARATÍSIMOS

CALLE DEL GENERAL CHACEL, ESQUINA A LA DE CASTELAR

HOTEL DE FRANCE

— DE HIDALGO —

Barrio de la Reina Victoria

Frente al Parque

Precios convencionales. Oa parle francés.

Se necesitan

oficiales y aprendizas, con buena retribución, en la sastrería del Sr. Cortés.

También se facilita trabajo á domicilio.